

„Az életnek értéket csak a szolgálat adhat,
amellyel az emberek ügye felé fordulunk.”
-Márai Sándor-

Törtelem Roma Nemzetiségi Önkormányzata
2016. december 22-én, csütörtökön 10.00 órai kezdettel
a Polgármesteri Hivatal dísztermében tartja
RENDES ÜLÉSÉT,
melyre tisztelettel meghívja Önt.

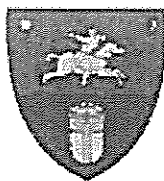
Az ülés napirendje

1. Előterjesztés Törtelem Roma Nemzetiségi Önkormányzata által megkötésre kerülő együttműködési megállapodások tárgyában
2. Előterjesztés a 2016. évi költségvetést érintő határozatok tárgyában
3. Egyebek

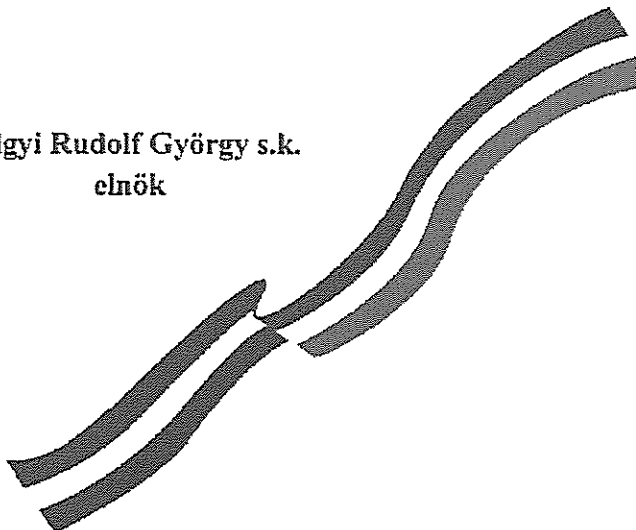
Tisztelettel kérjük, hogy a napirendi pontok fontosságára tekintettel az ülésen szíveskedjék pontosan megjelenni.

Amennyiben kötelezettségének nem tud eleget tenni, kérjük távolmaradását idejében jelezze.

Törtelem, 2016. december 16.



Völgyi Rudolf György s.k.
elnök



Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata
2747 Törtel, Szent István tér 1.

Jlt Sz.: 20-1/2017.

JEGYZŐKÖNYV

Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
2016. december 22-én megtartott rendes ülésén

Határozatok száma: 7-27/2016. (XII.22.)

Törtel, 2016. december 22.

Völgyi Rudolf György a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke kéri a Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének tagjait a témakörhöz kapcsolódó hozzászólások, vélemények közzétételére.

Tekintettel arra, hogy az előterjesztést illetően a Képviselő-testület tagjai részéről kérdés, vélemény és hozzászólás nem érkezett, Völgyi Rudolf György a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke szavazásra kéri a Képviselő-testület tagjait, akik 2 igen szavazattal az alábbiak szerint elfogadták a határozati javaslatot.

**Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzat
7/2016. (XII. 22.) határozata**

**a Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata által megkötésre kerülő
együttműködési megállapodás tárgyában**

Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete jóváhagyja a Törteli Szent István Király Általános Iskolával (2747 Törtel, Szent István tér 2.) kötött együttműködési megállapodást a jegyzőkönyv melléklete szerint.

Határidő: azonnal
Felelős: Völgyi Rudolf
elnök

Völgyi Rudolf György a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke ismételten szavazásra kéri a Képviselő-testület tagjait, akik 2 igen szavazattal az alábbiak szerint elfogadták a határozati javaslatot.

**Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzat
8/2016. (XII.22) határozata**

**a Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata által megkötésre kerülő
együttműködési megállapodás tárgyában**

Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete jóváhagyja a Törteli Tulipán Óvodával (2747 Törtel Kossuth L. út 1-5.) kötött együttműködési megállapodást a jegyzőkönyv melléklete szerint.

Határidő: azonnal
Felelős: Völgyi Rudolf
elnök

Völgyi Rudolf György a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke ismételten szavazásra kéri a Képviselő-testület tagjait, akik 2 igen szavazattal az alábbiak szerint elfogadták a határozati javaslatot.

Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete jóváhagyja a Törteli Településfenntartó Kft-vel (2747 Törtel, Szent István tér 1.) kötött együttműködési megállapodást a jegyzőkönyv melléklete szerint.

Határidő: azonnal

Felelős: Völgyi Rudolf
elnök

Völgyi Rudolf György a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke ismételten szavazásra kéri a Képviselő-testület tagjait, akik 2 igen szavazattal az alábbiak szerint elfogadták a határozati javaslatot.

**Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzat
12/2016. (XII.22.) határozata**

**a Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzata által megkötésre kerülő
együttműködési megállapodás tárgyában**

Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete jóváhagyja a Ceglédi Kistérségi Szociális Szolgáltató és Gyermekjóléti Központ Törteli Területi Irodájával (2747 Törtel, Kossuth Lajos út 8.) kötött együttműködési megállapodást a jegyzőkönyv melléklete szerint.

Határidő: azonnal

Felelős: Völgyi Rudolf
elnök

2. Napirendi pont

Völgyi Rudolf György a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke ismerteti a második napirendi pontot, majd elmondja, a 2016. évi költségvetést érintő kiadásokról határozatokat szükséges hozniuk. A határozati javaslatokból megismerhették, az adott rendezvények milyen költségekkel jártak, minden kiadásról számlával rendelkeznek.

Völgyi Rudolf György a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke kéri a Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének tagjait a témakörhöz kapcsolódó hozzászólások, vélemények közzétételére.

Tekintettel arra, hogy az előterjesztést illetően a Képviselő-testület tagjai részéről kérdés, vélemény és hozzászólás nem érkezett, **Völgyi Rudolf György a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke** szavazásra kéri a Képviselő-testület tagjait, akik az alábbiak szerint 2 igen szavazattal elfogadták a határozati javaslatot.

Völgyi Rudolf György a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke szavazásra kéri a Képviselő-testület tagjait, akik az alábbiak szerint 2 igen szavazattal elfogadták a határozati javaslatot.

Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzat

16/2016. (XII.22.) határozata

húsvéti csomagok osztása tárgyában

Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete jóváhagyja a húsvéti csomagok osztását 2016. március hónapban a rászorulóknak részére, **120.200 Ft** értékben a 2016. évi költségvetés terhére.

Határidő: azonnal

Felelős: Völgyi Rudolf
elnök

Völgyi Rudolf György a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke szavazásra kéri a Képviselő-testület tagjait, akik az alábbiak szerint 2 igen szavazattal elfogadták a határozati javaslatot.

Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzat

17/2016. (XII.22.) határozata

a Roma Majális megszervezésének tárgyában

Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete jóváhagyja a Roma Majális megszervezését 2016. április hónapban és **60.055 Ft**-tal támogatja a rendezvény lebonyolítást a 2016. évi költségvetés terhére.

Határidő: azonnal

Felelős: Völgyi Rudolf
elnök

Völgyi Rudolf György a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke szavazásra kéri a Képviselő-testület tagjait, akik az alábbiak szerint 2 igen szavazattal elfogadták a határozati javaslatot.

Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzat

18/2016. (XII.22.) határozata

jutalomkönyvek osztása tárgyában

Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete jóváhagyja, hogy jutalomkönyvet oszt a ballagó diákok részére 2016. júniusában, és **40.555 Ft**-tal támogatja a rendezvény lebonyolítását a 2016. évi költségvetés terhére.

Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzat
21/2016. (XII.22.) határozata

nemzeti ünnepek alkalmából koszorúk vásárlása tárgyában

Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete jóváhagyja, hogy a nemzeti ünnepek alkalmából 10.500 Ft értékben koszorút vásároljanak 2016. augusztus és október hónapokra a 2016. évi költségvetés terhére.

Határidő: azonnal
Felelős: Völgyi Rudolf
elnök

Völgyi Rudolf György a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke szavazásra kéri a Képviselő-testület tagjait, akik az alábbiak szerint 2 igen szavazattal elfogadták a határozati javaslatot.

Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzat
22/2016. (XII.22.) határozata

a Szüreti Fesztivál főzőversenyén való részvétel tárgyában

Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete jóváhagyja, hogy a Szüreti Fesztiválon a testületi tagok főzzenek és a rászoruló roma családok részére ingyen ebédet osszanak 2016. október hónapban. A rendezvény lebonyolítását 114.480 Ft-tal támogatja a 2016. évi költségvetés terhére.

Határidő: azonnal
Felelős: Völgyi Rudolf
elnök

Völgyi Rudolf György a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke szavazásra kéri a Képviselő-testület tagjait, akik az alábbiak szerint 2 igen szavazattal elfogadták a határozati javaslatot.

Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzat
23/2016. (XII.22.) határozata

a Nemzetiségi Képviselők képzésének költsége tárgyában

Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Nemzetiségi Képviselők kötelező továbbképzésén vett részt Budapesten. A képzés költségét 19.975 Ft-tal támogatja a 2016. évi költségvetés terhére.

Határidő: azonnal
Felelős: Völgyi Rudolf
elnök

Völgyi Rudolf György a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke szavazásra kéri a Képviselő-testület tagjait, akik az alábbiak szerint 2 igen szavazattal elfogadták a módosított határozati javaslatot.

**Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzat
26/2016. (XII.22.) határozata**

a roma rászoruló családoknak ruha osztása tárgyában

Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete jóváhagyja, hogy a roma rászoruló családokban ruhákat osztanak szét 2016. december hónapban. A rendezvényt társadalmi munkával támogatják, a 2016. évi költségvetést nem érinti.

Határidő: azonnal

Felelős: Völgyi Rudolf
elnök

Völgyi Rudolf György a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke a határozati javaslatban szereplő 50.000,- forintos összeget pontosítja 50.140,- forintra.

Völgyi Rudolf György a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke szavazásra kéri a Képviselő-testület tagjait, akik az összeg módosításával az alábbiak szerint 2 igen szavazattal elfogadták a határozati javaslatot.

**Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzat
27/2016. (XII.22.) határozata**

a Roma Mikulás ünnepség megrendezése tárgyában

Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete jóváhagyja, hogy Roma Mikulás ünnepség kerüljön megrendezésre 2016. december hónapban. A rendezvényhez 50.140 Ft-tal járul hozzá a 2016. évi költségvetés terhére.

Határidő: azonnal

Felelős: Völgyi Rudolf
elnök

3. Napirendi pont

Egyebek.

Völgyi Rudolf György a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke az egyebek napirendi ponton belül megköszöni Dr. Tóth Ágnes jegyző eddigi munkáját, reméli a 2017. évben is számíthatnak szakmai segítségnyújtására.



EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

Amely létrejött a mai napon a Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzat (Székhely: 2747 Törtel, Szent István tér 1.) képviseletében eljáró **Völgyi Rudolf György elnök**, másrésztől a Törteli Szent István Király Általános Iskola (2747 Törtel, Szent István tér 2.) képviseletében eljáró **Radicsné Sáfrán Erika intézményvezető** között a következő feltételek mellett:

- 1./ Mindkét fél egymás önállóságát tiszteletben tartva kölcsönösen segíti egymás munkáját.
- 2./ Az együttműködés főbb területei:
 - érdekvédelem, érdekképviselés,
 - kulturális, sport tevékenység,
 - oktatás, képzés,
 - rendszeres kapcsolattartás, konzultációk, közéleti képzések,
 - pályázati információk, közös pályázatírás,
 - foglalkoztatás,
 - együttműködés továbbá mindazon területen, amelyek a roma lakosság élethelyzetét és az adott település fejlesztését szolgálja.

Jelen megállapodás határozatlan időre szól, azt mindkét fél írásban, indoklás nélkül 30 napra felmondhatja.

Törtel, 2016. december 19


Völgyi Rudolf György
elnök



Radicsné Sáfrán Erika
intézményvezető

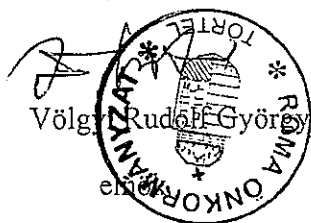

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

Amely létrejött a mai napon a Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzat (Székhely: 2747 Törtel, Szent István tér 1.) képviselőjében eljáró **Völgyi Rudolf György elnök**, másrésztől a Törteli Nyugdíjas Klub (2747 Törtel, Dózsa György út 20-22.) képviselőjében eljáró **Ungvári Miklósné elnök** között a következő feltételek mellett:

- 1./ Mindkét fél egymás önállóságát tiszteletben tartva kölcsönösen segíti egymás munkáját.
- 2./ Az együttműködés főbb területei:
 - érdekvédelem, érdekképviselés,
 - kulturális, sport tevékenység,
 - oktatás, képzés,
 - rendszeres kapcsolattartás, konzultációk, közéleti képzések,
 - pályázati információk, közös pályázatírás,
 - foglalkoztatás,
 - együttműködés továbbá mindazon területen, amelyek a roma lakosság élethelyzetét és az adott település fejlesztését szolgálja.

Jelen megállapodás határozatlan időre szól, azt mindkét fél írásban, indoklás nélkül 30 napra felmondhatja.

Törtel, 2016. december 19



NYUGDÍJAS KLUB
TÖRTEL


Ungvári Miklósné

elnök



EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

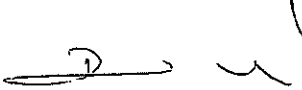
Amely létrejött a mai napon a Törtel Roma Nemzetiségi Önkormányzat (Székhely: 2747 Törtel, Szent István tér 1.) képviselőjében eljáró **Völgyi Rudolf György elnök**, másrésztől a Törteli Településfenntartó Kft. (2747 Törtel, Szent István tér 1.) képviselőjében eljáró **Dirner László ügyvezető** között a következő feltételek mellett:

- 1./ Mindkét fél egymás önállóságát tiszteletben tartva kölcsönösen segíti egymás munkáját.
- 2./ Az együttműködés főbb területei:
 - érdekvédelem, érdekképviselés,
 - kulturális, sport tevékenység,
 - oktatás, képzés,
 - rendszeres kapcsolattartás, konzultációk, közéleti képzések,
 - pályázati információk, közös pályázatírás,
 - foglalkoztatás,
 - együttműködés továbbá mindazon területen, amelyek a roma lakosság élethelyzetét és az adott település fejlesztését szolgálja.

Jelen megállapodás határozatlan időre szól, azt mindkét fél írásban, indoklás nélkül 30 napra felmondhatja.

Törtel, 2016. december 19


Völgyi Rudolf György



Dirner László
ügyvezető

Törteli Településfenntartó Kft.
2747 Törtel, Szent István tér 1.
Adószám: 25395523-2-13
Cégjegyzékszám: 13-09-177582
Banszámlaszám: 65100369-11401797
-2-